



ӨТИ ВУЖ

Коми-Пермяк кытш



«Парма гор» газетлөн редакция лыддьö коланаён паськыджыка тöдмöдны öти финн-йöгра вужйö пырысь войтыръяскöд, кодъяс лыдын лоам и ми - комияс. Ми этша тöдам весиг асланым суседъяс - дзик орччöн олысь коми-пермякъяс йылысь, ог нин шуöй удмуртъяс, карелъяс, мордва, мариецъяс, венгръяс, эстонечъяс да мукöд войтыр йылысь. Во чöжөн кык лист бокөн öтпырйö сетам нель гижöд - быд кварталын öтчид. Талун лыддьöй коми-пермякъяс йылысь.



Коми-пермяк кытшын



Кудымкарö пыригөн



Гижысь Василий Климов



«Югөр» котырöн веськöдлысь Василий Козлов

АДДЗЫЛІ АС СИНЪЯСÖН

Коми-Пермяк кытшын, кыдзи гижöма сьлөн уставын, Перым крайö пырысь «муниципалитетлөн аслыспöлöс öтувъя котыр». Сйö Урал бердын, Кама ю йылын, Иньва юлөн (Камалөн вож) кыкнанладорас да мыйтакö Кувалөн шуйгаладорын, кодй усьö Иньваö.

Водзтй кытш вöли Российской Федерациялөн аспöрлуна котырöн да шусис Коми-Пермяк автономнöй кытшöн. 2003 воын юасисны йöзлысь Перым область да автономнöй кытш öтувтöм йылысь, и сы вöсна мый унджыкыс вöлины öтувтöм вöсна, 2005 вося декабр 1 лунсянь лоис Перым юркарöн Перымса край. Кытшлөн ашöрлуныс бырис. Кöть и шусьö аслыспöлöс котырöн, коми-пермякъяс виччысьöны олöм бурмöм (та вöсна и öтувтчисны - авт.), татшöмторйыс оз на тöдчы. Сэтчö жö «аслыспöлöслунсö» законөн абу на вынсьöдöма.

Кытшлөн ыдждаыс 32,77 сюрс квадратнöй километр. Танй олö 66 сюрс коми-пермяк. Медыджыд карөн да администрациялөн веськöдланён лоö Кудымкар, кодй Гайны-Менделеево туй вылын, Пермсянь 201 километр ылнаын.

Коми-Пермяк кытш дзик матын, орччөн миян Кулöмдін районкöд, торйөн кө, Дзоль сикткöд. Буретш тайö сикт пырыс көйисны вöчны автономнöй кытшö бур туй, мед лöсьöдны Коми республика да сы костын экономика да культура кузя бур йитöдъяс. Вöлины сёрнияс, мый республикалы да кытшлы колö öтувтчыны, сы вöсна мый кыкнанас олöны коми йöз. Но кыдз петкöдлс кадыс, татшöмторйыс эз ло. Коми-пермякъяс пырисны Перым крайö да, видзöдöм серти, дзикöдз воштасны ашöрлунысö.

1992 воын меным мойвиис ветлыны сэтчö Кулöмдінысь «Эжваса дзоридзяс» хоркöд, кодөн веськöдлс (веськöдлö и öнй - авт.) В.Я.Гуштин. Муним Дзоль пыр ыджыд автобусөн. Сиктын вужъя на вöли «Вычегодскöй» госпромхоз, видзисны скöтöс, лэдзисны вөр, уджöдисны пилорама да кутисны Гайныкöд, Дзольсянь медся матыс районлөн юрсикткöд, төвс бур туй, медым волыны öтамöд дорö сйö либö мөд мөгөн. Миян мунігкежлö туйсö весалöмаöсь да некутшöм падмөгъяс эз вöвны, автобус джөмдылс сöмын öтилаö: öти векныдик ёльлөн кырйыс вöли крут да муö пыкис автобуслөн бöжыс. Ми - поэтъяс Эдуард Тимушев, Вячеслав Бабин да ме - лыддим кывбурьяс, а хор сьылс. Гажöдм йöзсö эг сöмын Кудымкарын, но и кутшöмсюрö сиктъясын. Синмö шыбитчис гольлун. Пример вылö, Гайныын, Кулöмдінын кодй жö кирпичысь кык судта лавкаын джаджъяс вылын вöлины сöмын саридзса капустаан консерв банкаяс да öти флягаын йöv. Кудымкар шöрын сулалс кирпичысь тэчöм сöмын куим керка. Буракö, тайö



Карса администрациялөн керка

гöльлуныс и бöрынтыс миян республикаөн веськöдлысьясöс Коми-Пермяк автономнöй кытшкöд öтувтчöмысь. Но культура кузя йитöдъяс тöдчымөн ёнмисны. 1995 вося «Василей» гаж вылö Кулöмдінö волис весиг миян «Асья кыа» сьлан да йöктан ансамбль кодй татчöс «Шондйбан» ансамбль, кодöс котыртис В.И.Фирсов. Топыд йитöдъяс лоисны Владимир Иванович да Василий Яковлевич Гуштин костын. Бөръяяс отсалс дасьтыны ансамбльлы репертуар, гижис некымын сьланкыс весиг коми-пермяк кыв вылын лöсьöдöм кывбурьяс вылö. Тайö уджас отсаси и ме.

Вося кольöм бöрын волö юрö, мый, гашкö, сэкй Кудымкарас, уна йöз водзын сёрнитигөн, эз ков шуны, мый ёна нин тшыкöдöмаöсь-рочмöдöмаöсь чужан кывнысö: öти кыв коми, мөд - роч. А, гашкö, и колс. Республикаөн ли кытшöн веськöдлысьяс рочасыны

ла, училищеяс, техникумъяс.

Кытшлөн лоис аслас интеллигенция. Бура тöдсабсь наукаслөн докторъяс - историк Д.А.Чугаев, врач С.П.Вилесов, биолог А.Г.Томилин, математик В.П.Калашников, химик Г.И.Кудымов. Пöся радейтöны драма театрлысь петкöдчöмъяс. Медся тöдсабсь медшөр пуктысь В.Д.Гуляев, актриса А.Г.Котельникова, артист В.Г.Мазейн. Литератураö медыджыд пай пуктисны А.Н.Зубов, М.П.Лихачёв, Н.В.Попов, С.И.Караев, М.Д.Вавилин, И.А.Минин, В.Я.Боталов, В.В.Климов, С.А.Можжаев.

Ыджыд вермөгъясысь Коми-Пермяккöй автономнöй округöс пасйисны Трудовöй Гөрд Знамя да «Народьяслөн Дружба» орденъясөн.

Вайöдй сöмын öткымын пасйöдъяс, кодъяс медъяна вöстыны кытшлысь «чужöмбансö», найö унаöсь, петкöдлöны миян суседъяслысь вочасөн сöвмөм.

КЫТШЛÖН ТАЛУНЪЯ ЧУЖÖМБАН

Тайö юкөнсö гижöм могысь мыджся материалъяс вылö, кодъясöс босьтöма финн-йöгра порталысь.

Кыв шутöг, аслас котыртчöмсянь талунöдз (колис 88 во) Коми-Пермяк кытш сöвмис, но талунъяыс сьöкыд. Тайöс тöдчöдö и Коми-Пермяк кытшса юралысь - сьлөн делöяс кузя министр (тадзи шусьö должностьыс - авт.) В.В.Рычков, кодй «Финн-йöгра юортан шöринлы» висьтасис кольöм вося сентябрын. Сьлөн висьталöм серти, став олöмлөн юкөннын кытшлөн лыдпасьясыс Перымса крайын серти тöдчымөн улынджыкöсь. Колö вичмöдны кытшлы öйдöджык сöвмөм вылö кутшöмкö кад кежлö кокньöдъяс серти унджык сьöм. Кор сувтас кок

йылö, позяс кокньöдъясö босьтны бөр. Мөд петан туй абу, но край та вылö оз мун. Öнй артмö сöмын кыдзкö да мыйкö кутчысьöм. Корсьöны сьöмөн могмöдысьясöс, медым котыртны вөр пилитöм да сыыс прöдукция вöчөм, мый вермöны, отсалöны ичöt бизнеслы, видз-му овмöслы, но тайö делöыс муно сьöкыда. Көйысьсöмъяс, кодъясöс шуисны власьтдорсаяс йöзлы, медым найö пырисны Перым крайö, öйдй вунисны. Көйысисны, мый Перымса крайöс социально-экономическöя сöвмөдöм кузя программаö торья юкөнөн пырас кытшöс сöвмөдöм, но көйсöм кежыс и колсис. Кытшын оз скор удж, йöз муноны бокö. Тупкисны Кудымкарса аэропорт,

кодос косьисны вочны сувтланінон, медым Москвасянь лэбзыны Владивостокдз. Косьисны «Белкомур» туй вочны Григорьевка станциясынь став Коми кытш пыр мунёмон, но збыль-вылас вочасны Соликамск пыр. Со тадзи и торъялоны кывъяс делоясысь. Та вöсна йöз власьтлы эскöны омöля.

Ыджыд воштöм лыдын сийö, мый чинö чужан кыв велöдöм, национальной культура совмöдöм. Бөръя вит воон тупкысис 10 (!) национальной школа. Кызыннас тайö ичöт грездъясса да сиктъясса школаяс. Сё школаысь коми-пермяк кыв велöдöны сöмын 42-ын. В.В.Рычков шуö, мый колö дзик пыр мыйкö вочны грездъясö да сиктъясö специалистъясöс вайöдöм могысь, но мый вочны, оз тöд ачыс. Сэк жö велöдысьясöс дасытан Перымса университет быд во лэдзö кызы кымын коми-пермяк кыв велöдысьясöс.

Оз уджав Кудымкарса водзти нималысь драмтеатр. Кыпöдöны выльöс, но кор восяс - абу тöдса. Вöли весиг сідз, мый власьт эз тöд, мый вылö да уна-ö сьöм муніс. Медым эштöдны öдйöджык, колö, медым уджаліс 150-200 морт, а «легöдчöны» 60-70-өн. Оз мун сёрни и выль музей кыпöдöм йылысь, медым вуджöдны сэтчö Перымса художественной галереялысь да крайса музейлысь финн-йöгра вужкöд йитчöм чуоктöмторъяс: пуйсь скульптураяс, сідз шусяна зьвер-мыгöра вöчöмторъяс, этнография да археология юкөнса аддзöмторъяс.

Оти кывйөн кö, Перым кытшын, И.А.Куратовлөн кывъяс серти кö, «шондi петöм» оз на тыдав. Кыдзи Россияын ставнас, тшöтш и миян республикаын, медыджыд майшöгыс сыын, мый абу удж. Та вöсна, кыдзи

пасйи нин, мунöны бокö. Вель унаöн локтисны Дзольлö. Дерт, кыдзи и миянын, ас чужан му вылын нэмсö олысьяс места вылысь оз вöрзöдчыны, найö косьйöны лоны ас сиктса ли грездса шойна вылын, но томджыкъяс да найö, кодъяслы кутшöмкö помкаяс вöсна тани коліс овны быть, а öни позьö мунны - мунöны. Дзольлö кö водзынджык медсясö волісны Öськаысь да Лупъяысь, то бөръя кадö вель унаöн локтисны Ивановкаысь да Серебрянкаысь. Лэдзисны вужъясö Дзольлö Булатовъяс, Калининъяс, Зеровъяс, Рудаковъяс, Коршуновъяс, Ковалёвъяс да с.в. Дзольлын бура важөн нин абу некутшöм удж, бөръя воясö некидз оз вермыны вайны весиг Улыс Вочысь да сувтöдны дон босытöг сетан пилорама да öдбакö позьö аддзыны ыджыд бурсö, но Коми-Пермяк кытшысь локтöны, сы вöсна мый сәні овны нöшта сьöкыдджык. Миян районын став котырыс, кодъяслы колö збыльмöдны йöзлысь корöмъяс, уджалö, выль локтысьяслы закон серти ставыс вичмö.

Дзоль сиктса юралысь Г.И.Логинов висьталіс, мый Коми-Пермяк кытшысь локтöм йöз уджачöсь, вöдитöны град йöр, видзöны скöтöс, вочöны. Та вöсна эм мый лэптыны пызан вылö, эм мый кöмавны да пасытавны. Быдөн зильö водзö велöдны челядьсö.

Мый зильöсь, ме тöда аслам дядь Алексей Александрович Логинов серти, кодi лöб Наста ичинлөн верöсөн. Челядьдырсяныс вермытöм морт гöтрасьліс, лöсьöдіс нель челядьсö (ставныс лоисны пыдди пуктана йöзөн), кыпöдіс кык выль керка, нэмсö уджаліс. Öни олö Дзольын, аслам чужан Öська грездсян, кодi важөн нин абу, 24 верст сайын.

МИЯНЛЫ КОЛÖ ЁРТАСЬНЫ

Коми-пермякъяс водзти медсясö тöдісны му вöдитöм, скöт видзöм, вöралöм да чери кыйöм. Бöрынджык, Советъяслөн кадö нин, кутісны ёна лэдзны вөр да талун кезлö, кыдзи и миянын, парманыс кызыннас кушмис. Кор ми ветлім Кудымкарö, туй бокъясын вөр улысь кушмöм эрдъяс эз и помасылыны. Бöрынджык висьталісны, мый таладорын вöрсö лэдзöны дзескыднын пукалысьяс. Миян Габов грездысь В.А.Лютоев, кодлөн чöстуйыс сыладорын, висьтавліс, мый бур вöрыс абу нин, ставсö пасьвартісны. Тадз жö шуис сылөн воча вокыс - А.П.Лютоев.

Ме век кöсьи ветлыны Василий Александровичкöд да сылөн чöс туй помсян вöдчывны коми-пермякъяс дорöдз. Вахтаөн уджалан посёлкыс пö дзик орччөн, ылöдз мунны оз ков. Но век на велытöм. Ме эськö быть волі поэт Василий Климов дорö, кодлысь книгасö вуджöдіс «миян» коми вылö Улыс Вочын чужлöм М.А.Плоскова (тшöкыда гижасьлö «Коми му» газетын, уналы тöдса, филологической наукаслөн кандидат - авт.) да козыналіс и меным. Аддзим эськö мый йылысь сёрнитны кык поэтыд. Ветлі эськö и «Шондiбанөн» веськöдлысь В.И.Фирсов дорö да висьталі привет В.Я.Гущинсян, кодкöд вель нин дур абу аддзысьлöмаöсь. Гашкö, аддзим кутшöмкö да öтувъя удж. Дась ветлöмөн ме эськö быть вöдчылi Кудымкарöдз да пыралi кытшын петысь «Парма» газетлөн редакцияö. Тани вежоннас öтчылд лэдзöны коми кыв вылын лист бок. Пыралі эськö и «Кама кытш»

газетлөн редакцияö. Тайö газетсö лэдзны босытчöмаöсь кык во сайын. Кыдзи висьталіс сотöвöй телефон пыр миян республикакöд ёна ёртасысь да тани кадъясөн уджалысь Вячеслав Андроникович Степанов, кодi асьсö шуö Öньö Лавөн, сыён веськöдлö Елена Ивановна Коншина. Сёрниті эськö кыкнанныскöд, гашкö, верми коть советөн отсытны газетсö лэдзöм кузя. Тайö гижöдсö дасытгöн телефон пыр тöдмаси и сэтчöс коми-яслөн «Югöр» котырён веськöдлысь, поэт В.В.Козловкöд. Чайта, мый коркö да аддзысьлам.

Сідзи кö нин шуны, миянлы, тшöтш и кык районлы, колö ёртасыны. Сы вылö видзöдтöт, мый абу веськыда вöдчöм вылö туй. Босытны кö дзик асьыным уджанимöс, ми «Парма гор» лэдзысьяс, вермам дасытны асланым район йылысь висьталан ыджыд гижöд, мед йöзöдöны асланыс газетъясын. Найö вермасны дасытны асланыс кытш ли коть нин миянкöд орчча Гайны район йылысь. Электронной адрес серти воас падмöгтöг, оз ков некутшöм туй. Абу кö веськыд туйыс, то позьö ветлыны Корткерос районса Намск пыр. Зэв жаль, мый оз вольвылыны миян «Василей» гаж вылö. И ми, эжвайывсаяс, ог ветлывлöй на дорö. Колö бөр ловзöдны да вочасөн ёнмöдны йитöдъясьнимöс. Ми öд öти войтыр-комияс. Чайта да, тайö могыс матыс лöб оз сöмын миянлы, газетын уджалысьяслы, но и районса став йöзлы, торйөн кö, тайö удж вöсна кывкутысьяслы. Оз ков бокö кольчыны и «Коми войтырлөн» представительстволы.

МЕНАМ МÖВПЪЯС - ВÖЗЙÖМЪЯС

Öти бур морт, кодi водзти вöлі ыджыд чинаөн, меным коркö уна во сайын нин шуліс:

- Тэ век индалан газетад: сийöс колö да тайöс колö вочны, а кыдзи вочны, кутшöм петан туйяс корсьны, он гиж.

Тадзтö медся кокни, но тадзи олöмад кутчысьомысь некод пыдди оз пукты. Мөвпыштлы.

Сөксян аслам кывкортöдъясын век кута тайöс тöдвылын. Тайö гижöдыскöд йитöдын сувтла сы вылö,

мый жö позьö вочны, медым миян, пармаын олысь комияслөн, лоис эз кö öти семья, то ёнджык ёртасим öта-мöдкöд, тшöкыдджыка аддзысьлім да коть нин гажöдім öта-мöднымöс. Менам эмöсь абу «чунысь нөнялöм», а збылысь олөмö пöртан мөвпъяс-вөзйöмъяс.

Медводз кö (тайöс босыта ас вылö), лöсьöдны кытшын коми кыв вылын петысь «Кама кытш» газетлөн, а сідзжö вежоннас öтчылд коми лист бок лэдзысь «Парма» газетлөн редакция-яскöд йитöдъяс да вöдчыны сэтчöдз, медым тöлысьын öтчылд вежласыны асланым (районлөн да кытшлөн) олөм йылысь гижöдъясөн. Петкöдлыны ставсö да сэкжö тöдмöдны бур-торъясөн, медым босытны донъялöм да олөмö пöртöм вылö. Татчö мунасны и гижысьяслөн висытъяс да кыв-буръяс, композиторъяслөн сылан-кывъяс, енбиа йöзлөн серпасъяс, бур фотографияяс. Тайö зэв вочны позяна да, кыдз ме артала, мартын позьö нин вичмöдны öта-мöдлы татшöм лист бокъясöс.

Татшöм жö йитöдъяс позьö лöсьöдны «Коми войтырлөн» районса представительстволы (юралысьыс Г.Е.Пашнина) сэтчöс коми войтырöс öтувтан котыркöд, кодөн, кыдзи ме пасйи нин, веськöдлö В.В.Козлов.

Дзоль сиктса администрациялы, ставнас сиктлы позьö лöсьöдны бур йитöдъяс Гайныкöд. Тани эмöсь миян районысь муллөм йöз да лöб кокниджык.

Аслыс мог колö сувтöдны культура да туризм юкөнлы. Позьö лöсьöдны оз сöмын гажöдан, но и туристалан программа. Ме думысь, зэв позьö нуöдны миян районын Перым кытшысь ставнас ли сийö жö Гайны районлысь культура лунъяс.

Кытшасяясöс позьö корлыны культу-раын да спортын мукöд петкöдчан-торъяс, шуам, «Туган», «Райда», «Василей» да мукöд конкурсьяс да фестивалыяс вылö.

Гайны районса администрациякöд йитöдъяс кивыв лöсьöдны миян районса администрациялы да öтувъя вынъясөн бурмöдны да кутны Дзоль-Гайны туйсö, кытi ёна колігъясөн тöвъяснас ветлöны и öни. Кыв шутöг, районса администрациялы öтувтны став юкөнлысь зильöмсö.

Мөвпалыштöй сөсся асьныд, мый позьö вöзйыны, збыльвылö кö ёртасыны суседъяскöд. Найö, чайта да, мунасны воча. Чайта да, налы тайö колö.

Верманныд юавны: мыйла тайö ставыс колö? Асланым тöждыс да могыс оз тырмы? И нöшта öтчылдысь шуа: сы вöсна мый ми - комияс да колö овны öтувъя кылөмөн да сьö-лөмөн, мед дыр овны тайö му вылас.

Гижöдс помала бурсиөмөн татшöм кывбурён:

И сәні, Кудым муас, парма,
И Эжва йылын парма-вөр.
Дзик öткодя ми вотчам арнас,
Кор радлун сьöлөмö оз төр.

Дзик öткодя ми пуктам турун,
Дзик öткодя ми тшупам гид.
Дзик öткодя ми юксям бурөн
Да некод эськö мед эз вид.

Дзик öткодя ми чери кыям,
Дзик öткодя ми вöтлам пур.
И няньным абу коть век выя,
Ас муысь донаджык оз сюр.

Дерт, кывным торъялыштö миян,
Но öти йöз ми, öти вуж.
Зэв шаньöсь нывъяс, зильöсь пиян
Да дышлун пармаын оз чуж.

Код коркö вемтöм юрнас юкис,
Он ловзöд бөр да нырас сет.
Но власьтлы öниялы тшукис,
Ми нимкодясим гортын мед.

Ог бөрдöй вай, а кыптам лолөн
Да верманасö вöчам пыр.
Вай сиам аслыным: мед олам
Ас чужан муын дырсьяс-дыр!
Аддзысьлытöдз, Пармаса войтыр!
Кузь нэм да бур шуд тьянлы!

Василий ЛЮДЫГИН.



Кудымкарын гаж



Кудым ош да Зарань



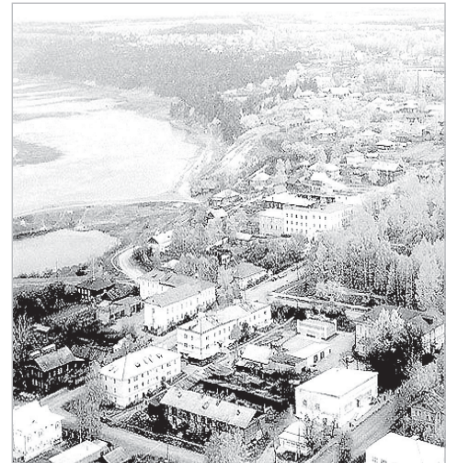
Национальной музей



Оз вунöдны важся оласног



Кар шöрын



Кудымкар